



Pastoralt besök av Metropolit Kyprianos september 2021

Översatt från grekiskan



Efter högtiden till det dyrbara Korsets upphöjelse kom Metropolit Kyprianos, ställföreträdande biskop för Stockholms ortodoxa stift, på besök i Sverige med välsignelse av Ärkebiskop Kallinikos och vår Heliga synod.

Onsdagen den 16 september (29 september nya stilen) mottogs Metropolitén i Heliga Konstantin och Helenas församling i Vårberg, Stockholm, av församlingens prästerskap, biskopsrepresentant Fader Anders Åkerström, Fader Stefanos Jarpenberg och Fader Theocharis, munkdiakon, tillsammans med några församlingsmedlemmar.

I sin korta hälsning till de närvarande uttryckte Metropolitén sin glädje att åter befinna sig hos den lilla flocken i Sverige efter 18 månader, på grund av pandemin, och han förmedlade hälsningar från biskoparna och de troende i Grekland. Han önskade att de kommande dagarnas gemenskap skulle bli fruktbara, under beskyddet och med kraften av det livgivande Korset och grundarna till den svenska missionen, Metropolit Kyprianos den äldre av Oropos och Fili och Biskop Johannes av Makarioupolis, i evig åminnelse.

Efter gudstjänsten för mottagandet av biskopen följdes alla åt till Biskop Johannes grav bakom kyrkan där Metropolitén fi-

rade en *Trisagion* för våra bröder och systrar i Sveriges käre andlige faders själs vila.

I fortsättningen informerades Metropolitens om framstegen med renoveringen av kyrkan, vilken utförts invändigt så väl som utvändigt till stora delar personligen och i gemensamt arbete av prästerna och de troende själva i församlingen.



* * *



Torsdagen den 17 september (30 september nya stilen), då minnet av martyrerna Sofia, Tro, Hopp och Kärlek firas, besökte Metropolitens Norrköping där han organiserade och deltog praktiskt i att ställa i ordning ett kapell i ett privat hus som i fortsättningen ska hysa den Helige Ignatios av Antiokias församling. Han hörde också bikt och gav råd och uppmuntran för den lilla församlingens framtid.

* * *

Fredagen den 18 september (1 oktober nya stilen), minnet av Helige Evmenios biskop av Gortyna, hade Metropolitens enskilda möten och hörde i bikt i kyrkan i Värberg. På eftermiddagen samma dag genomfördes ett mycket uppbyggande möte med församlingens prästerskap då Metropolitens informerade dem och gav råd gällande hanteringen av utmaningarna på grund av pandemin, han tackade dem för deras ansträngningar och stärkte dem i deras goda kamp för vår Kyrkas mission i Sverige. Dessa möten gav tröst, ny iver och hopp för vår lilla flocks framtid.

* * *

Lördagen den 19 september (2 oktober nya stilen), minnet av martyrerna Trofimos, Sabbatios och Dometianos, firades hierarkisk Gudomlig liturgi i Heliga Philothei av Athens kloster i Villberga då församlingens prästerskap och en grupp troende



deltog. Liturgin firades i Helige Nikolais kapell som befinner sig på den del av klostret som är öppen för allmänheten. Efter gudstjänsten bjöd systrarna alla på en måltid och i slutet av den genomfördes en liten *Synaxis* om betydelsen av det dyrbara Korset i våra liv.

I Heliga Konstantin och Helenas kyrka firades samma kväll Vesper till uppståndelsen och efterfesten av Korsets upphöjelse, den lilla sena aftongudstjänsten med Akatistoshymnen till Guds moder samt delar av förberedelsebönerna inför den Heliga Nattvarden.

* * *

Söndagen efter Korsets upphöjelse, 20 september (3 oktober nya stilen), minnet av den tredje uppenbarelsen av det dyrbara Korset, firades på morgonen midnattsgudstjänsten, Orthros och hierarkisk Gudomlig liturgi av Metropolit Kyprianos och församlingens prästerskap.

I sin predikan om dagens evangelietext talade Metropoliten om vad ett liv på korset innebär: Det är verkligen svårt för någon att följa Kristus i våra dagar, då många övergett sin kristna tro, särskilt i Sverige. För att vi inte ska dras med av världen anda och för att rena vårt hjärta behövs en stor kamp, det behövs fromma och goda gärningar, bön – inte bara för oss själva, utan för hela världen- och deltagande i de Heliga Mysterierna så att vi, med Guds Nåd, leds till vår personliga uppståndelse.



Det är värt att berömma körledaren Peter Magnelis arbete, som blir allt mer utförligt, med att anpassa de bysantinska melodierna till svensk text med ett mycket tillfredsställande resultat. [Noterna publiceras på det svenska stiftets hemsida](#) så att alla som är intresserade kan använda dem.



Samma kväll genomfördes en *församlingssynaxis* då Metropoliten talade om odlandet av det kyrkliga medvetandet och levnadssättet samt den Heliga Nattvardens kraft och den Ortodoxa kyrkans lära om förvandlingen av bröd och vin till vår Kristi Kropp och Blod. Han talade också om förutsättningarna för de troendes värdiga deltagande i de obefläckade mysterierna, särskilt när det gäller kärleken, förlåtelsen, ångern och självkritiken. Frågorna och kommentarerna om textens innehåll visade på ett stort intresse hos våra närvarande bröder och systrar som mottar tillfällena till en djupare undervisning med stor tacksamhet.



* * *



Måndagen den 21 september (4 oktober nya stilen), minnet av Helige aposteln Kodratos, genomfördes det sedvanliga besöket på den Ortodoxa delen av Skogskyrkogården, då Metropoliten firade *Trisagia* vid Moder Parthenias grav



samt vid andra församlingsmedlemmars gravar och gav instruktioner för utsmyckningen av dem.

Samma eftermiddag gjordes ett besök för uppbyggelse och undervisning hos en from familj.

* * *

Tisdagen den 22 september (5 oktober nya stilen), minne av hie-romartyren Fokas, firade Metropoliten liturgi i Theotokos avsomnandes kapell i universitetsstaden Uppsala. I sin korta predikan underströk Metropoliten den centrala betydelsen av den Heliga Nattvarden för vår helgelse och gudomliggörelse och följaktligen vikten av iver och förberedelsen för att mottaga de Heliga Mysterierna så ofta som möjligt.



Efteråt bjöd Presbyterer Britt alla närvarande på lunch med sin vanliga gästvänlighet. Metropoliten talade, med hjälp av nutida exempel, om den stora vaksamhet och ödmjukhet som prästerna bör utföra sin pastorala tjänst med så att de inte utför sitt eget arbete, utan istället alltid Guds verk till Hans ära.

* * *

Onsdagen den 23 september, minnet av Helige Johannes Döparens avelse, efter att ha mottagit de troendes stora tacksamhet för det förnyande pastorala besöket, återvände Metropoliten till Grekland med känslor av tacksamhet till den Gode Herden som välsignat hans besök av våra bröder och systrar i norr.